



Муниципальное образование городской округ «город Нижний Новгород»  
Департамент образования администрации города Нижнего Новгорода  
муниципальное автономное общеобразовательное учреждение  
«Гимназия № 67»

ул. Софьи Перовской, д. 5, г. Нижний Новгород, 603014, тел. (831) 270-03-69, факс (831) 270-03-69,  
e-mail: lingym@list.ru  
ОКПО 25662268 ОГРН 1025202844116 ИНН 5259012845

**ПРИНЯТО**

на заседании научно-методического совета  
МАОУ «Гимназия №67»  
(Протокол № 1 от 30.08.17)

**РАССМОТРЕНО**

на заседании кафедры  
иностраных языков  
(Протокол № 1 от 28.08.17)

**Утверждено**

Директор МАОУ «Гимназия №67»

*Вафа*  
С.С. Казакова  
« 1 » сентября 2017г  
*Лр № 296*

**Рабочая программа по немецкому языку  
(второму иностранному)  
для 10а класса  
(четвертый год обучения)  
на 2017 – 2018 учебный год**

Учитель/составитель:  
Ташлыкова Е.В.

## Пояснительная записка

Немецкий язык в 10а классе изучается как второй иностранный язык (четвёртый год обучения). Настоящая программа создана в соответствии с требованиями Федерального компонента государственного стандарта общего образования, Примерной программы основного общего образования по иностранным языкам, «Программы общеобразовательных учреждений. Немецкий язык. 5-9классы.» автора И.Л. Бим, Москва, Издательство «Просвещение», 2013 г.

Рабочая программа ориентирована на использование учебника Бим И.Л., «Deutsch, 8 класс», рабочей тетради и CD к учебнику Бим И.Л., «Deutsch, 8 класс».

Согласно Федеральному базисному плану для общеобразовательных учреждений Российской Федерации на изучения немецкого языка в 10 классе отводится 102 часа, 3 часа в неделю. Однако согласно учебному плану МАОУ гимназии № 67 на изучение второго иностранного языка в 10 классах отводится 68 часов, 2 часа в неделю. В связи с этим прохождение учебного материала было адаптировано, сокращено до необходимого количества, что нашло отражение в календарно-тематическом планировании. Сокращение произведено за счет резервных часов, предназначенных для повторения и тренировки, домашнего чтения, а также для выполнения проектов.

Программа реализует следующие основные функции:

- информационно-методическую, которая позволяет всем участникам учебно-воспитательного процесса получить представление о целях, содержании, общей стратегии образования, воспитания и развития школьников средствами учебного предмета, о специфике каждого этапа обучения.
- организационно-планирующую, которая предусматривает выделение этапов обучения, определение количественных и качественных характеристик учебного материала и уровня подготовки учащихся по иностранному языку на каждом этапе.
- контролирующую, которая заключается в том, что программа, задавая требования к содержанию речи, коммуникативным умениям, к отбору языкового материала и к уровню обученности школьников на каждом этапе обучения, может служить основой для сравнения полученных в ходе контроля результатов.

### Цели обучения

Изучение иностранного языка в целом и немецкого в частности в основной школе направлено на достижение следующих **целей**:

- **развитие** иноязычной **коммуникативной компетенции** в совокупности ее составляющих – речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной:  
**речевая компетенция** – развитие коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме);  
**языковая компетенция** – овладение новыми языковыми средствами (фонетическими, орфографическими, лексическими, грамматическими) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, отобранными для основной школы; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка, разных способах выражения мысли в родном и изучаемом языке;  
**социокультурная компетенция** – приобщение учащихся к культуре, традициям и реалиям стран/страны изучаемого иностранного языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения; формирование умения представлять свою страну, ее культуру в условиях иноязычного межкультурного общения;  
**компенсаторная компетенция** – развитие умений выходить из положения в условиях

дефицита языковых средств при получении и передаче информации;

**учебно-познавательная компетенция** – дальнейшее развитие общих и специальных учебных умений; ознакомление с доступными учащимся способами и приемами самостоятельного изучения языков и культур, в том числе с использованием новых информационных технологий;

- **развитие и воспитание** у школьников понимания важности изучения иностранного языка в современном мире и потребности пользоваться им как средством общения, познания, самореализации и социальной адаптации; воспитание качеств гражданина, патриота; развитие национального самосознания, стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, толерантного отношения к проявлениям иной культуры.

### **Общая характеристика учебного предмета «Иностранный язык»**

Иностранный язык (**в том числе немецкий**) входит в общеобразовательную область «Филология». Язык является важнейшим средством общения, без которого невозможно существование и развитие человеческого общества. Происходящие сегодня изменения в общественных отношениях, средствах коммуникации (использование новых информационных технологий) требуют повышения коммуникативной компетенции школьников, совершенствования их филологической подготовки. Все это повышает статус предмета «иностранный язык» как общеобразовательной учебной дисциплины.

Основное назначение иностранного языка состоит в формировании коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка.

Иностранный язык как учебный предмет характеризуется

- межпредметностью (содержанием речи на иностранном языке могут быть сведения из разных областей знания, например, литературы, искусства, истории, географии, математики и др.);
- многоуровневостью (с одной стороны необходимо овладение различными языковыми средствами, соотносящимися с аспектами языка: лексическим, грамматическим, фонетическим, с другой - умениями в четырех видах речевой деятельности);
- полифункциональностью (может выступать как цель обучения и как средство приобретения сведений в самых различных областях знания).

Являясь существенным элементом культуры народа – носителя данного языка и средством передачи ее другим, иностранный язык способствует формированию у школьников целостной картины мира. Владение иностранным языком повышает уровень гуманитарного образования школьников, способствует формированию личности и ее социальной адаптации к условиям постоянно меняющегося поликультурного, полиязычного мира.

Иностранный язык расширяет лингвистический кругозор учащихся, способствует формированию культуры общения, содействует общему речевому развитию учащихся. В этом проявляется взаимодействие всех языковых учебных предметов, способствующих формированию основ филологического образования школьников.

Программа нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативно-когнитивного, социокультурного деятельностного подхода к обучению иностранным языкам (в том числе немецкому).

В качестве интегративной цели обучения рассматривается формирование иноязычной коммуникативной компетенции, то есть способности и реальной готовности школьников

осуществлять иноязычное общения и добиваться взаимопонимания с носителями иностранного языка, а также развитие и воспитание школьников средствами учебного предмета

### Учебно - тематическое планирование.

Кол-во уроков	Название темы
17	§ 1. Прекрасно было летом.
17	§ 2. Снова школа.
17	§ 3. Мы готовимся к путешествию в Германию.
17	§ 4. Путешествие по Германии.

### Содержание тем учебного курса в 10 классе

Основной содержательной линией программы является школьная тема, которая и объединяет следующие параграфы:

I. Schon war es im Sommer!

II. Aber jetzt ist schon längst wieder Schule!

III. Wir bereiten uns auf eine Deutschlandreise vor.

IV. Eine Reise durch die Bundesrepublik Deutschland

### ПРЕДМЕТНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РЕЧИ

#### Сферы общения и тематика

Учащиеся должны уметь общаться со своими зарубежными сверстниками и взрослыми в наиболее распространенных ситуациях указанных ниже сфер общения в рамках следующей тематики.

#### **А. Социально-бытовая сфера (у нас в стране и в немецкоязычных странах)**

Я и мои друзья.

Кто, где, как провел каникулы.

Проблемы в семье. Конфликты.

Готовимся к поездке в Германию.

Покупки.

В немецких семьях готовятся к встрече гостей.

#### **Б. Учебно-трудовая сфера общения (у нас в стране и в немецкоязычных странах).**

Что нового в школе: новые предметы, новые одноклассники.

Конфликты в школе.

Об изучении иностранных языков.

Разные типы школ в Германии.

#### **В. Социально-культурная сфера общения (у нас в стране и в немецкоязычных странах)**

Путешествуем по Германии.

Экскурсия по городу, осмотр достопримечательностей.

## Требования к уровню подготовки учащихся, обучающихся по данной программе

### *Требования к обучению продуктивным видам речевой деятельности*

#### Говорение

На данном этапе желательно сформировать элементарную коммуникативную компетенцию в говорении и письме: школьники должны проявлять способность и готовность варьировать и комбинировать языковой материал, ориентируясь на решение конкретных коммуникативных задач в наиболее распространенных ситуациях общения.

#### *Требования к обучению диалогической речи*

Школьникам обеспечивается возможность научиться:

1. Что-либо утверждать и обосновывать сказанное, т. е. решать комплексные коммуникативные задачи типа "Вырази свое мнение и обоснуй его" или «Сообщи партнеру о ... и вырази свое отношение к услышанному от него» и т. д.

2. Вести групповое обсуждение (унисон, спор);

Включаться в беседу;

Поддерживать ее;

Проявлять заинтересованность, удивление и т.п. (с опорой на образец или без него).

3. вести ритуальные диалоги в стандартных ситуациях общения, используя речевой этикет (если необходимо – с опорой на разговорник, словарь).

#### *Требования к обучению монологической речи*

Ученикам дается возможность:

— Делать краткое сообщение в русле основных тем и сфер общения: семейно-бытовой, учебно- трудовой, социокультурной применительно к своей стране, стране изучаемого языка (например, о распорядке дня, любимых занятиях, природе, спорте, охране окружающей среды).

— Выразить свое отношение к прочитанному, используя определенные речевые клише типа «Eshatmirgefallen/nichtgefallen... Eine besonders große Bedeutung hat...»; “Den größten Eindruck hat auf mich ... gemacht”.

— Строить рассуждение по схеме: тезис + аргумент + резюме, т.е. что-то охарактеризовать, обосновать.

— Сочетать разные коммуникативные типы речи, т.е. решать комплексные коммуникативные задачи: сообщать и описывать, рассказывать и характеризовать с опорой на текст.

#### Письмо

#### *Требования к обучению письму*

Школьники учатся:

1. Письменно готовить краткую аннотацию с непосредственной опорой на текст.

2. Заполнять анкету, формуляр, писать письмо.

## ТРЕБОВАНИЯ К ОВЛАДЕНИЮ ПРОДУКТИВНЫМИ ЯЗЫКОВЫМИ СРЕДСТВАМИ

Произносительная сторона речи, графика, орфография

Школьники должны сохранять и по возможности совершенствовать приобретенные знания, навыки и умения.

Лексическая сторона речи

Ученикам предлагается овладеть дополнительно к усвоенным ранее 110—120 лексическими единицами, включающими устойчивые словосочетания и реплики-клише.

Это прежде всего слова, обозначающие:

- Способы проведения немецкими школьниками летних каникул;
- излюбленные места отдыха немцев в Германии и за ее пределами;
- впечатления детей о каникулах, о внешнем виде друг друга после летнего отдыха;
- мнения об отношении к школе, учебным предметам, учителям;
- представление об учителе, каким его хотят видеть подростки;
- проблемы, связанные с международными обменами школьниками;
- подготовку к поездке в Германию (изучение карты, заказ упаковки чемоданов); билетов, покупку сувениров, одежды, упаковку чемоданов;
- веяния моды;
- правила для путешественников;
- подготовку немецких школьников к приему гостей из нашей страны;
- встречу на вокзале;
- экскурсию по Берлину;
- впечатления о городах Германии, их достопримечательностях;

#### Грамматическая сторона речи

#### *Синтаксис*

Ученикам предлагаются для активного использования в речи временные придаточные предложения с союзами *als*, *wenn*.

### **ТРЕБОВАНИЯ К ОБУЧЕНИЮ РЕЦЕПТИВНЫМ ВИДАМ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

На третьем этапе необходимо достичь сформированности элементарной коммуникативной компетенции в области аудирования и продвинутой коммуникативной компетенции применительно к чтению. Учащиеся овладевают в достаточной мере ознакомительным и изучающим видами чтения, а также приемами просмотрового чтения.

#### Аудирование

Школьники учатся:

1. Воспринимать на слух и понимать монологическое сообщение, относящееся к разным коммуникативным типам речи (описание, сообщение, рассказ), содержащее отдельные незнакомые слова, о значении которых; можно догадаться по контексту или сходству слов с родным языком.
2. Воспринимать на слух аутентичный текст и выделять его основную мысль (прогноз погоды, объявление на вокзале, рекламу и т.д.)
3. Воспринимать на слух и понимать основное содержание диалогов (интервью, обмен мнениями и т.п.), т.е. понимать, о чем идет речь.

#### Чтение

Школьникам обеспечивается возможность:

1. Прочитать и понять основное содержание легких аутентичных текстов, содержащих новые слова, о значении которых можно догадаться на основе контекста, словообразования, сходства с родным языком, а также опуская те новые слова, которые не мешают пониманию основного содержания текста (ознакомительное чтение).
2. Найти в процессе чтения основную мысль (идею) текста, разграничить существенные и второстепенные факты в содержании текста, проанализировать отдельные места, определяя подлежащее, сказуемое для полного понимания частично адаптированных и простых аутентичных текстов разных жанров, содержащих значительное количество незнакомых слов, используя при необходимости словарь (изучающее чтение).
3. Пользоваться в процессе чтения сносками, лингвострановедческим комментарием к тексту и грамматическим справочником.
4. Просмотреть несложный текст (несколько небольших текстов) в поисках нужной

(интересующей) информации, т. е. овладеть приемами просмотрового чтения (прогнозирование содержания по заголовку, выделение наиболее значимой для читающего информации)

### **ТРЕБОВАНИЯ К ОВЛАДЕНИЮ РЕЦЕПТИВНЫМИ ЯЗЫКОВЫМИ СРЕДСТВАМИ**

За счет увеличения количества читаемых текстов и упражнений на их основе растет рецептивный словарь. Его объем — примерно 800 лексических единиц, включающих реалии, устойчивые словосочетания, клише (дополнительно к усвоенным ранее).

#### **Словообразование**

Школьники учатся распознавать структуру производного и сложного слова:

- выделять знакомые компоненты в незнакомом окружении (корни слов, аффиксы);
- По формальным признакам определять принадлежность незнакомого слова к грамматико-семантическому классу слов (существительное, прилагательное, глагол).

#### **Грамматическая сторона речи**

##### *Синтаксис*

Ученики учатся узнавать в тексте и понимать значение :

- Временных придаточных предложений с союзами *nachdem, während*;
- Определенных придаточных предложений с относительными местоимениями *der, die, das* в качестве союзных слов.

##### *Морфология*

Ученики учатся узнавать и понимать:

Значение глагольных форм в *Prasens, Perfekt, PräteritumPassiv*;

- значение отдельных глагольных форм в *Konjunktiv: könnte, Eswareschön..*

## Учебно-методическое обеспечение

- И. Л. Бим. Программы общеобразовательных учреждений. Немецкий язык 5-9 классы. М.: Просвещение, 2009;
- И. Л. Бим, Л. М. Санникова, А. С. Картова, Ж. Я. Лопасова, Л. А. Чернавская. Учебник „Deutsch, Schritte 5“. М.: Просвещение, 2010;
- И. Л. Бим, Л. В. Садомова, А. Л. Бердичевский. „Deutsch, Schritte 4“. Книга для учителя к учебнику немецкого языка для 8 класса общеобразовательных учреждений. М.: Просвещение, 2010;
- И. Л. Бим, Ж. Я. Крылова. „Deutsch, Schritte 4“. Рабочая тетрадь к учебнику немецкого языка для 9 класса общеобразовательных учреждений. М.: Просвещение, 2009;
- И. Л. Бим, О. В. Каплина. „Übung macht den Meister“. Сборник упражнений по грамматике немецкого языка для 5-9 классов общеобразовательных учреждений. М.: Просвещение, 2002; Аудиоматериалы.

- «Немецко-русский лингвострановедческий словарь», Г.И. Куликов, В.И. Мартиневский, А. А. Попов, «6000 немецких глаголов»
- «130 основных правил грамматики немецкого языка с упражнениями»
- «Германия: страна и язык» (лингвострановедческий словарь)
- «Привет, Австрия!», (учебно-справочное пособие)
- Сборник упражнений по грамматике( 5- 9 класс), И.Л. Бим.
- Немецкий язык, универсальный справочник, 1998, Маккензен Л.
- «Истории из разных времен», 1999, (Книга для чтения)
- «500 упражнений по грамматике немецкого языка», А.В. Овчинникова, 1999
- «Великие немцы», 2001, Е.Т. Дембицкая, ( справочное пособие)
- 85 устных тем по немецкому языку, Т. Строкина, 1999

### Перечень образовательных сайтов, используемых в работе:

- <http://www.deutschlernreise.de> (Online-Reise durch Deutschland)
  - <http://www.lernnetz.net/default.htm>
  - <http://ingeb.org/kinderli.html> (deutsche Kinderlieder mit Noten, Text, Melodie)
  - <http://www.audio-lingua.eu/Lang=de> (mehr als 150 Hörtexte)
  - <http://www.eduweb.vic.gov.au/languagesonline/german/german.htm> (Online-Übungen für die Grundschule)
  - <http://www.kinderreimseite.de> (Kinderreime und Lieder)
  - <http://www.sowieso.de/zeitung/sommaire.php3>. (Online-Zeitung für Jugendliche)
  - <http://www.goethe.de/z/jetzt/dejvideo.htm>
  - <http://www.it-n.ru/>
  - <http://www.daf-portal.de>
  - <http://www.deutschlanddeutlich.de>
  - <http://www.dw-world.de/dw/0,2142,265,00.html>
  - [http://www.kaleidos.de/alltag/info/menue15\\_a.htm](http://www.kaleidos.de/alltag/info/menue15_a.htm)
- <http://www.deutschlernreise.de>



## Планируемые результаты обучения

Самостоятельно планировать и осуществлять свою учебно-коммуникативную деятельность;  
Пользоваться различными видами справочных материалов (словарем, справочником, памятками, комментариями);  
Извлекать информацию из различного рода письменных источников, выделять основную мысль, отличать главное от второстепенного;  
Составлять план прочитанного в различных вариантах и записывать его, записывать тезисы на основе прочитанного;  
Обобщать, систематизировать факты, сведения;  
Делать выводы на основе получаемой информации, выражая при этом свое отношение к фактам, событиям, предмету разговора или давать им свою оценку.

### КРИТЕРИИ И НОРМЫ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ И НАВЫКОВ УЧАЩИХСЯ ПО НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ

Оценка «5» за вид деятельности – говорение - в том случае, если:

объем высказывания не менее 5 фраз, правильно оформленных грамматически и отвечающих поставленной коммуникативной задаче;  
темп речи соответствует экспрессивной устной речи учащегося на его родном языке;  
высказывание логично, имеет смысловую завершенность, а также выражение собственного мнения.

Оценка «4» ставится в том случае, если:

объем высказывания не менее 5 фраз, отвечающих поставленной коммуникативной задаче, но имеющих грамматические ошибки, хотя акт коммуникации не нарушается;  
присутствует логичность высказывания и аргументирование своей точки зрения;

Оценка «3» ставится, если:

объем высказывания составляет 4-5 реплик, лингвистическая правильность которых находится в пределах, когда акт коммуникации частично нарушается;  
логичность высказывания, а также его связность не соответствует поставленной коммуникативной задаче, темп речи не отвечает нормам.

Оценка «2» ставится, если:

объем высказывания составляет 2-3 фразы, не имеет смысловую завершенности;  
языковое оформление реплик полностью нарушает акт коммуникации и не соответствует произносительным нормам.

#### Чтение

Оценка «5» ставится, когда коммуникативная задача решена, при этом учащиеся полностью поняли и осмыслили содержание прочитанного иноязычного текста в объеме, предусмотренном заданием, чтение соответствовало программным требованиям для данного класса.

Оценка «4» ставится, если коммуникативная задача решена, учащиеся поняли и осмыслили содержание прочитанного за исключением деталей и частностей, не влияющих на понимание этого текста, в объеме, предусмотренном заданием, чтение соответствовало программным требованиям для данного класса.

Оценка «3» ставится, если коммуникативная задача решена и при этом учащиеся поняли и осмыслили главную идею прочитанного иноязычного текста в объеме, предусмотренном заданием, чтение в основном соответствует программным требованиям.

Оценка «2» ставится, если коммуникативная задача не решена – учащиеся не поняли содержания прочитанного текста в объеме, предусмотренном заданием, и чтение учащихся не соответствовало программным требованиям.

